

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće .....

његов стан .....  
njegov stan .....

хотел .....  
hotel .....

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	<i>Улица Уроша 14</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i рођено. За удату или удовицу i рођено име мужа i девојачко porodično име	<i>Борис Абрам</i>
Занимање — Zanimanje	<i>прив. кин.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословен</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	<i>8. II. 1913 год.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto рођења srez, zemlja	<i>Сарајево</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Сарајевски</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нежен</i>
Вера — Vera	<i>молитва</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. име оца i мајке, i мајчино девојачко prezime	<i>Гозеф - Мерјема рођ. Ђајич</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno име i девојачко porodično име žene i рођено име dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *31. III 39*  
(datum) .....

(место) .....  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
31. II 39	Цара Урошица	14	Рашица Јеров		
8-VII-39	Самшићева	19	Јулијана Рајковић		
23-XI-39	Самшићева	19	"		
3-IV-41	Волујера	381	Колет. Керичић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД